

Distr.: General 18 July 2019 Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию

#### Восьмидесятая сессия

Женева, 2–4 октября 2019 года
Пункт 4 предварительной повестки дня
Программа работы по компоненту «Жилищное хозяйство
и землепользование» подпрограммы «Жилищное хозяйство,
землепользование и народонаселение» на 2020 год

Проект программы работы по компоненту «Жилищное хозяйство и землепользование» подпрограммы «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение» на 2020 год

#### Записка секретариата

#### Резюме

В настоящем документе содержится проект программы работы по компоненту «Жилищное хозяйство и землепользование» подпрограммы «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение» (компонент ЖХЗ подпрограммы) на 2020 год.

Комитету по жилищному хозяйству и землепользованию предлагается принять эту программу работы и передать ее Исполнительному комитету на утверждение.





#### **I.** Введение

- 1. В настоящем документе содержится проект программы работы по компоненту «Жилищное хозяйство и землепользование» подпрограммы «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение» (компонент ЖХЗ подпрограммы) на 2020 год. Рабочей группе по жилищному хозяйству и землепользованию предлагается принять эту программу работы и передать ее Исполнительному комитету на утверждение. Любые последующие дополнительные, прекращенные или перенесенные мероприятия будут отражены в системе «Умоджа», используемой Секретариатом ООН для планирования работы по осуществлению программы, контроля за ним и отчетности о нем.
- 2. В проекте программы работы нашел применение подход к управлению, ориентированный на конкретные результаты (УОКР), - широкая концепция управления, которая устанавливает логическую связь между иерархически организованной системой результатов (намеченные результаты деятельности – фактические результаты – эффект), известной как «цепь результатов», ресурсами (людскими и финансовыми), известными как «вводимые факторы», и внешними факторами (стратегическими, управленческими, оперативными, финансовыми), которые могут препятствовать достижению цели.
- Цель, наиболее важный запланированный результат и намеченные результаты 3. текущей деятельности в проекте программы работы соответствуют тому, что предусмотрено в предлагаемом бюджете по программам ЕЭК на 2020 год. Цель подпрограммы согласуется с целями в области устойчивого развития (ЦУР). Для достижения своей цели участники подпрограммы опираются на межсекторальное сотрудничество с участниками других подпрограмм в соответствующих взаимосвязанных областях работы ЕЭК, в которых имеет место совпадение нескольких ЦУР1. Такой вид сотрудничества позволяет добиться максимального синергетического эффекта от подпрограммы, повысить эффективность работы по ней и увеличить отдачу от действий по оказанию поддержки странам в достижении ЦУР. Намеченные результаты текущей деятельности по подпрограмме подразделяются на следующие основные категории: а) результаты содействия межправительственному процессу и экспертным органам; b) результаты генерирования и передачи знаний, включая проекты технического сотрудничества, учебные мероприятия, семинары, рабочие совещания и публикации; с) другие основные результаты; и d) результаты коммуникационной деятельности.
- 4. Подробная информация о предлагаемых публикациях приводится в приложении І. Решения директивных органов, касающиеся ЕЭК и конкретно относящиеся к подпрограмме, перечислены в приложении ІІ.

#### **II.** Цель и согласование с ЦУР

- 5. Цель, достижению которой способствует компонент ЖХЗ подпрограммы, заключается в продвижении процесса обеспечения всех достойным, достаточным, доступным по цене, энергоэффективным и здоровым жильем в пригодных для жизни городах и населенных пунктах, а также практики устойчивого землепользования.
- 6. Ответственность за осуществление компонента «жилищное хозяйство и землепользование» подпрограммы несет Отдел по лесам, землепользованию и жилищному хозяйству.
- 7. Эта цель согласуется с целью 11 (обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов), цели 5 (обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек),

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Взаимосвязанными областями работы ЕЭК являются: 1) устойчивое управление природными ресурсами; 2) устойчивые и «умные» города для населения всех возрастов; 3) устойчивая мобильность и «умная» стыкуемость; и 4) измерение и мониторинг достижения ЦУР.

- цели 7 (обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех), цели 8 (содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех) и цели 9 (создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям).
- 8. Компонент ЖХЗ подпрограммы будет способствовать осуществлению Новой программы развития городов<sup>2</sup>, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве (E/ECE/1478/Rev.1)<sup>3</sup>, Заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию и Стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов (ECE/HBP/2013/3)<sup>4</sup>.

## III. Выделенный запланированный результат на 2020 год

# А. Региональный центр наблюдения за деятельностью по достижению связанных с городами целей в области устойчивого развития

9. В рамках подпрограммы на регулярной основе готовятся страновые обзоры по городскому развитию, жилищному хозяйству и землепользованию, а также обзоры по вопросам «умных» устойчивых городов в поддержку фактологически обоснованной политики государств — членов ЕЭК в области городского развития, жилищного хозяйства, управления земельными ресурсами и землепользования. После того как началось осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Новой программы развития городов в 2015 и 2016 годах соответственно, возникла необходимость в расширении масштабов деятельности по разработке фактологически обоснованной политики в области развития городов и жилищного хозяйства на национальном, региональном и местном уровнях.

#### 1. Задача и ее решение

- 10. Задача на будущее заключается в разработке с опорой на фактологические данные политики поддержки Повестки дня на период до 2030 года по причине отсутствия потенциала для сбора и использования данных в целях мониторинга осуществления политики на региональном, национальном и местном уровнях.
- В связи с этим в 2020 году ЕЭК опубликует руководящие принципы сбора данных, относящихся к городскому развитию и жилищному хозяйству, и создаст региональный центр наблюдения за деятельностью по достижению связанных с городами целей в области устойчивого развития. Как руководящие принципы, так и региональный центр будут способствовать укреплению на национальном и местном уровнях потенциала в области разработки фактологически обоснованной политики в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Женевской хартии об устойчивом жилищном хозяйстве и других ключевых соглашений. Центр наблюдения будет располагать 10 центрами по изучению передового опыта осуществления Женевской хартии в странах региона ЕЭК, которые будут созданы для оказания целенаправленной консультативной помощи по вопросам укрепления потенциала и политики национальным и местным органам власти и другим заинтересованным сторонам в соответствующих странах; интерактивным веб-порталом с регулярно обновляемыми данными и информацией о состоянии жилищного хозяйства и городского развития на национальном и местном уровнях в странах региона; и комплектом учебных материалов, в том числе электронными средствами обучения по вопросам сбора данных и знаний для

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> http://habitat3.org/wp-content/uploads/NUA-English-With-Index-1.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> http://www.unece.org/fileadmin/DAM/commission/2015/E\_ECE\_1478\_rev1\_en.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/Publications/sust.hsng.strategy.pdf.

рассмотрения хода выполнения целей в области устойчивого развития, соответствующих докладов и публикаций, а также передового опыта.

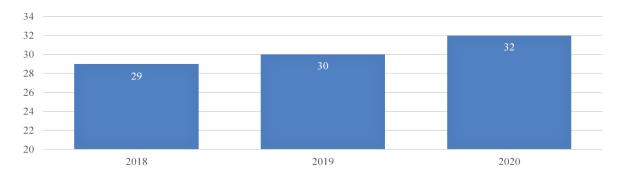
Центры изучения передового опыта будут воплощать документы ЕЭК, включая руководящие принципы и стандарты, в национальные и местные политику и программы действий и обеспечивать их инициативное применение на страновом уровне. Кроме того, они будут содействовать более эффективному осуществлению этих документов путем привлечения к нему заинтересованных сторон национального и местного уровней. Центры будут также проводить исследования и обзоры осуществления Повестки дня на период до 2030 года и других глобальных и региональных обязательств в странах, поддерживая тем самым фактологически обоснованную политику в области жилищного хозяйства и городского развития на национальном уровне. ЕЭК в партнерстве с правительствами, экспертами и академическими кругами будет использовать этот портал для систематического обследования потребностей стран в укреплении потенциала. В соответствии с результатами обследований центры передового опыта будут готовить исследования и руководящие принципы и организовывать рабочие совещания с учетом потребностей стран. С этой целью региональный центр ЕЭК будет поддерживать двустороннюю связь с государствами-членами и предлагать странам и городам региона отвечающие их потребностям знания и решения.

#### 2. Результат и свидетельства его достижения

- 13. Ожидается, что результаты текущей деятельности будут способствовать достижению общего результата, а именно укреплению потенциала национальных и местных органов управления и заинтересованных сторон в области разработки фактологически обоснованной политики в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения Целей в области устойчивого развития, особенно цели 11, касающейся городов и населенных пунктов.
- 14. Свидетельством достижения результата явится доведение до 32 количества государств членов ЕЭК, применяющих руководящие принципы ЕЭК в области городского развития, жилищного хозяйства и землепользования на национальном и местном уровнях, как это показано на диаграмме.

#### Диаграмма

Показатели результативности: доведение количества государств — членов Европейской экономической комиссии, применяющих руководящие принципы Комиссии в области городского развития, жилищного хозяйства и землепользования на национальном и местном уровнях



15. Общий результат – в случае его достижения – продемонстрирует достигнутый в 2020 году прогресс на пути к коллективной реализации цели подпрограммы. Он явится вкладом во взаимосвязанные области работы, касающиеся устойчивых и «умных» городов, устойчивой мобильности и «умной» стыкуемости, а также оценки и контроля хода осуществления целей в области устойчивого развития.

### IV. Внешние факторы

16. Предполагается, что цель подпрограммы будет достигнута при условии наличия а) на национальном и местном уровнях достаточных статистических данных и информации по вопросам жилищного хозяйства, городского развития и землепользования; b) политической воли, надлежащей нормативно-правовой базы, адекватных институтов и достаточных ресурсов, которые позволят государствамчленам выполнить рекомендации Комитета, касающиеся жилищного хозяйства, городского развития и землепользования; и с) достаточной донорской поддержки, необходимой для подготовки исследований и руководящих принципов, а также проведения обзорных исследований по странам и городам.

## V. Результаты, которые должны быть достигнуты в 2020 году

В нижеследующей таблице в разбивке по категориям и подкатегориям перечислены все намеченные результаты текущей работы, которые будут способствовать достижению указанной выше общей цели.

Запланировано Количественные результаты на 2020 год А. Содействие межправительственному процессу и экспертным 10 Документация заседающих органов (количество документов) 1. Документация Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию 10 Основные услуги для совещаний (количество трехчасовых совещаний) 22 3. Совещания Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию 14 4. Совещания Бюро Рабочей группы по управлению земельными 8 ресурсами В. Генерирование и передача знаний Техническое сотрудничество и проекты на местах (количество 2 проектов) 5. Проекты по проведению страновых обзоров жилищного хозяйства, управления земельными ресурсами и территориальнопространственного планирования 2 Семинары, рабочие совещания и учебные мероприятия (количество дней) 6. Рабочие совещания, семинары и учебные курсы для представителей директивных органов и/или экспертов в регионе ЕЭК по вопросам жилищного хозяйства и управления земельными ресурсами (включая недвижимость) и территориальнопространственного планирования Публикации (количество публикаций) 2 7. Публикации, посвященные жилищному хозяйству, городскому 2 развитию и землепользованию Технические материалы (количество материалов) 8. Технические руководящие принципы по жилищному хозяйству и землепользованию

#### Неколичественные результаты

#### С. Основные результаты

Миссии по установлению фактов, мониторингу и изучению ситуации: миссии по установлению фактов для разработчиков политики в рамках подготовки страновых обзоров по жилищному хозяйству, управлению земельными ресурсами и территориально-пространственному планированию и проведения последующей деятельности.

Консультирование, подготовка рекомендаций и информационно-пропагандистская деятельность: консультационные услуги для разработчиков политики в рамках подготовки страновых обзоров по жилищному хозяйству, управлению земельными ресурсами и территориально-пространственному планированию и проведения последующей деятельности.

#### **D.** Результаты коммуникационной деятельности

Информационно-пропагандистские программы, специальные мероприятия и информационные материалы: брошюры и фактологические бюллетени Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию и Рабочей группы по управлению земельными ресурсами.

Внешние связи и контакты со СМИ: годовые наборы пресс-релизов, относящиеся к деятельности в области жилищного хозяйства и землепользования.

Цифровые платформы и мультимедийный контент: обновление и обслуживание вебсайтов, связанных с жилищным хозяйством и землепользованием.

## Приложение І

# Подробная информация о предлагаемых публикациях на 2020 год

## А. Непериодические публикации

| <i>№ пози-</i><br><i>ции</i> | Название  | Мандат   | В печатном и/или элек-<br>тронном виде | Формат | Количе-<br>ство<br>страниц | Язык(и)<br>оригинала | Язык(и)<br>перевода | Количество<br>экземпляров<br>и язык(и)     |
|------------------------------|---|--|--|--------|----------------------------|----------------------|---------------------|--|
| 1                            | Страновой обзор жилищного хозяйства, городского развития и землепользования. Стратегическое тематическое исследование жилищного сектора Кипра | Доклад Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию о работе его 79-й сессии (док. ЕСЕ/НВР/194), пункт 39  | В печатном и электронном виде          | A4     | 120                        | англ. яз.            | рус. яз.            | 400 на<br>англ. яз.,<br>200 на<br>рус. яз. |
| 2                            | Обследование систем управления земельными ресурсами   | Для подготовки этой публикации будет принят конкретный мандат, определение мандата в ST/SGB/2012/2. Ожидается, что мандат, в частности в отношении выпуска публикации на языках, будет принят на 80-й сессии Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию в октябре 2019 года и отражен в его докладе (документ ЕСЕ/НВР/201) | В печатном и электронном виде          | A4     | 110                        | англ. яз.            | рус. яз.            | 400 на<br>англ. яз.,<br>200 на<br>рус. яз. |

## В. Информационно-пропагандистские материалы

| № пози-<br>ции | Название   | Мандат           | В печатном<br>и/или элек-<br>тронном<br>виде | Формат | Количе-<br>ство<br>стра-<br>ниц | Язык(и)<br>оригинала | Язык(и)<br>перевода | Количество<br>экземпляров<br>и язык(и)     |
|----------------|--|------------------|--|--------|---------------------------------|----------------------|---------------------|--|
| 1              | Фактологические бюллетени Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию | A/74/6 (Sect.20) | В печатном и электронном виде                | A4     | 4                               | англ. яз.            | рус. яз.            | 600 на<br>англ. яз.,<br>300 на<br>рус. яз. |

#### ECE/HBP/2019/8

| № пози-<br>ции | Название  | Мандат           | В печатном<br>и/или элек-<br>тронном<br>виде | Формат | Количе-<br>ство<br>стра-<br>ниц | Язык(и)<br>оригинала | Язык(и)<br>перевода | Количество<br>экземпляров<br>и язык(и)     |
|----------------|---|------------------|--|--------|---------------------------------|----------------------|---------------------|--|
| 2              | Фактологические бюллетени Рабочей группы по управлению земельными ресурсами | A/74/6 (Sect.20) | В печатном и электронном виде                | A4     | 4                               | англ. яз.            | рус. яз.            | 600 на<br>англ. яз.,<br>300 на<br>рус. яз. |

## Приложение II

## І. Решения директивных органов

## А. Общие решения директивных органов, касающиеся ЕЭК

Резолюции Генеральной Ассамблеи

| 66/288 | Будущее, которого мы хотим   |
|--------|--|
| 67/10  | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Евразийским экономическим сообществом   |
| 67/290 | Формат и организационные аспекты политического форума высокого уровня по устойчивому развитию  |
| 69/277 | Политическая декларация об активизации сотрудничества между<br>Организацией Объединенных Наций и региональными и<br>субрегиональными организациями   |
| 69/313 | Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)   |
| 70/1   | Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года   |
| 70/133 | Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи |
| 70/221 | Оперативная деятельность системы Организации Объединенных<br>Наций в целях развития  |
| 71/14  | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества  |
| 71/16  | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества  |
| 71/162 | Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи  |
| 71/243 | Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций   |
| 72/230 | Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода  |
| 72/234 | Женщины в процессе развития  |
| 72/237 | Сотрудничество Юг-Юг   |
| 73/10  | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Центральноевропейской инициативой   |
| 73/13  | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества  |

| 73/14   | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и<br>Организацией за демократию и экономическое развитие – ГУАМ   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| 73/16   | Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств   |  |  |  |  |
| 73/195  | Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции  |  |  |  |  |
| 73/227  | Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию |  |  |  |  |
| 73/231  | Снижение риска бедствий  |  |  |  |  |
| 73/236  | Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех  |  |  |  |  |
| Резолюции Экономического и Социального Совета |  |  |  |  |  |
| 1998/46                                       | Дальнейшие меры по перестройке и активизации деятельности<br>Организации Объединенных Наций в экономической, социальной<br>и смежных областях  |  |  |  |  |
| 2006/38                                       | План работы по реформе Европейской экономической комиссии и пересмотренный круг ведения Комиссии   |  |  |  |  |
| 2013/1  | Итоги обзора реформы Европейской экономической комиссии 2005 года  |  |  |  |  |
| Решения Европе                                | гйской экономической комиссии  |  |  |  |  |
| A (64)  | Отчет о работе Европейской экономической комиссии  |  |  |  |  |
| A (65)  | Итоги обзора реформы ЕЭК 2005 года   |  |  |  |  |
| A (66)  | Утверждение заявления высокого уровня о повестке дня в области развития на период после 2015 года и ожидаемых целях в области устойчивого развития в регионе Европейской экономической комиссии  |  |  |  |  |
| A (68)  | Заявление высокого уровня  |  |  |  |  |
| B (68)  | Продление мандата Регионального форума по устойчивому развитию   |  |  |  |  |

## В. Решения директивных органов, конкретно относящиеся к подпрограмме

Резолюции Генеральной Ассамблеи

| 71/256 | Новая программа развития городов  |
|--------|---|
| 72/226 | Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) |

73/239 Осуществление решений Конференции Организации

Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Решения Европейской экономической комиссии

ЕСЕ/НВР/173 Доклад Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию

о работе его 74-й сессии (Женевская декларация министров по Стратегия в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014—2020 годов)

В (66) Утверждение Женевской хартии Организации Объединенных

Наций об устойчивом жилищном хозяйстве

ЕСЕ/НВР/190 Доклад Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию

о работе его 78-й сессии (Женевское заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию)